**Træningsopgaver til oversættelse**

Nr. 1

Jeg har hentet en masse bøger på biblioteket i dag. Jeg har hentet en bog, som Graham Greene har skrevet. Bogens navn er ”Our man in Havana”. Han skriver altid spændende bøger. Jeg hentede også nogle bøger af Agatha Christie. Hun skriver altid kriminalromaner. Jeg er på biblioteket hver uge. Om vinteren, når jeg ikke spiller fodbold, læser jeg en bog om ugen. Min bror læser to bøger om ugen, men han har mere tid, end jeg har. Lige nu sidder han og læser en bog. Jeg kan også lide at købe bøger, men de er dyre, og jeg har ikke så mange penge, for jeg er lærling hos en boghandler.

Nr. 2

Jeg er i skole hver dag fra klokken otte til klokken to. Min skole er ikke så stor, men den er meget moderne. Mine klassekammerater er søde. Vi er alle seksten år gamle. Jeg er ikke i skole om lørdagen og søndagen. I går var det søndag, og jeg var hjemme hele dagen. Jeg var i biografen i lørdags. Der var mange unge mennesker i biografen. Filmen var meget spændende. Jeg har været der to gange i denne uge. Det er dyrt. Mine to venner havde været i København i weekenden. De vil også være der næste weekend. De havde ikke været i biografen. De havde været til en fest. Det havde været en dejlig fest.

Købmanden har haft meget at gøre i sin forretning i dag. Han har haft mange kunder. Han har en fin forretning med mange varer. Hans bydreng er en flink dreng. Han har været hos købmanden i to år. Købmanden har en varevogn. Han har haft den et år. Den er blå. Han havde en anden bil sidste år. Den var for lille. Der vil også være meget at gøre i forretningen i morgen, for i morgen er det lørdag. Købmanden har haft en forretning i en anden by. Den var mindre, og der var ikke så mange kunder. Han har en stor omsætning i sin nye forretning, og han har en stor fortjeneste. Han har et hus nær ved sin forretning. Det har to stuer og to soveværelser. Det er ikke stort, men praktisk.

Nr. 3

Når man har ferie, ønsker man at slappe af. Selvfølgelig kan man slappe af hjemme, men mange mennesker foretrækker at rejse. Hvis man ikke har så mange penge, kan man tage på campingtur. Når folk tager på campingtur i dag, medbringer de fleste en masse ting: et telt med flere værelser, bekvemme møbler, køleskab osv. Det er vigtigt, at bilens bagagerum er stort nok. Børnene nyder en campingferie. Det er let at finde legekammerater, og der er plads nok. Forældrene kan slappe af. De er ikke bange for, at børnenes larm forstyrrer andre. Hvis de boede på hotel, kunne børnenes larm forstyrre hotellets andre gæster.

Mange mennesker synes, at fodbold er en dejlig sport, men de fleste er ikke aktive fodboldspillere selv. De er kun tilskuere. De er ofte fanatiske tilhængere af et bestemt hold. Sidste lørdag tog jeg til Wembly for at se en kamp mellem Arsenal og Liverpool. Sædvanligvis spiller Arsenal godt, men i dag spillede de elendigt. Ved siden af mig var der nogle Liverpool-tilhængere. De havde drukket adskillige flasker øl og var meget støjende. De råbte og skreg, mens deres helte sloges om bolden nede på banen. Ofte ender det med et slagsmål mellem tilskuerne, måske fordi de har drukket for meget. Disse uroligheder er et voksende problem i England.